



Св. АНДРІЯ УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
St. Andrew Ukrainian Catholic Church

7700 Hoertz Road

Parma, Ohio 44134-6404

Church Office: 440/843-9149 (**by appointment only**)

Fax: 440/845-2986 **Hall:** 440/886-3258

Web Page: www.standrewucc.org; Email: pastor@standrewucc.org

Fr. Ihor Kasiyan, Pastor

Phone: 440/845-2270 (residence); Cell: 440/391-8500

Deacon Bill Oriti

Email: biagio_oriti@sbcglobal.net

Deacon Andriy Harmatiy

Email: aharmatiy@gmail.com

Subdeacon Joseph Zappernick

Email: j.zappernick@att.net

****Reminder*** - If you have a loved one in the hospital and would like Fr. Ihor to visit, please contact the church with hospital and room information.*

***Legacy Society** - Please remember the Ukrainian Catholic Eparchy of St. Josaphat (Parma) (440/888-1522) or St. Andrew Ukrainian Catholic Church in your estate planning.*

The Policy for the Protection of Children and Youth in our Eparchy, go to <https://stjosaphateparchy.com/safe-environment>



36th Sunday After Pentecost (1/26/2025)

Tone 3:	Scripture readings for Sunday:
The Sacrifice of Praise (Eng) Page 109	Epistle: 1 Timothy §Mid-280 [1:15-17].
Let Us Lift Up Our Hearts (Ukr) Page 45	Gospel: Luke §93 [18:35-43]

Liturgy Intentions & Confession Schedule:

Saturday	1/25	9:00AM 3:30PM 4:30PM	+Iwan & Rozaliya Stecura (Панакхыда) (Stepan Stecura) (Confession/Reconciliation (Сповідь) For the People of the Parish
Sunday	1/26	9:30AM 12:00NN	+Melania Hluch (Paselsky Family) +Iwan & Sophia Krasniansky (Jaroslaw & Wolodymyra Krasniansky)
Monday	1/27		No Morning Liturgy
Tuesday	1/28	9:00AM	+Mary Jakimiak (Close Friend)
Wednesday	1/29		No Morning Liturgy
Thursday	1/30	9:00AM	Three Holy Hierarchs +Cecylia Dyczko (Панакхыда) (Bohdan & Irene Bycko)
Friday	1/31	9:00AM	+Mary Jakimiak (Close Friend)
Saturday Blessing of Candles & Myrovanya	2/1	9:00AM 3:30PM 4:30PM	Thank you God (Fr. Ihor Kasiyan) (Confession/Reconciliation (Сповідь) +Anna Barrett (40th Day Panakhyda) (Barrett & Krasniansky Families)
Sunday Blessing of Candles & Myrovanya	2/2	9:30AM 12:00NN	Great Feast of the Presentation of Our Lord +Maria, Teodore, Maria & Lois (Kosc Family) For the People of the Parish

Next Sunday (Feb. 2, 2025), our church will celebrate the Great Feast of the Presentation of Our Lord, Jesus Christ, in the Temple. We will celebrate this feast as a normal Saturday vigil liturgy (4:30pm) and Sunday divine liturgies with the blessing of candles and myrovanya. You may bring your own candles to church for blessing.

Gospel study – led by Deacon Bill Oriti on Fridays at 7:00pm in the Church basement.

2025 Church Envelope Boxes – Are now ready for pick-up at the back of the church!

EPARCHIAL YOUTH MINISTRY NEEDS YOU!!! The Eparchial Youth Committee (EYC) of St. Josaphat Eparchy is looking for youth ministry volunteers. Join a team of cheerful, dedicated, and hard-working youth ministers in their work of bringing young people closer to our Lord and Savior Jesus Christ and Christ – closer to the young people! For more information, please contact the Director of the EYC, Fr. Lubomir Zhybak: 330-888-8881 (cell) / zhybak@hotmail.com. We cannot wait to welcome you to our EYC team!

Our Sympathies – We extend our most heartfelt sympathies to the family and friends of +Anna Kmiotek, whose funeral mass was held at St. Andrew Ukrainian Catholic Church on 1/20/2025. May +Anna Kmiotek rest in peace and may her memory be eternal.

ОГОЛОШЕННЯ І ПОВІДОМЛЕННЯ

Сердечно дякуємо – пані Лідії Пронів та всім, хто приготував Просфору, яка пройшла з великим успіхом! Ми вдячні всім працівникам, які: облаштували зал, приготували їжу, прибрали зал та кухню; а також всім виконавцям – програма була чудовою! Нехай Бог благословить усіх вас за вашу важку працю та жертвенність!

ПОДЯКА – Щиро дякуємо усім нашим жертводавцям, які минулого тижня зложили свої пожертви на потреби нашої церкви, а зокрема Ярослава та Володимири Краснянських (\$1,000.00) для перетворення нового “Молодіжного центру”. Діанна та Біл Соса, Михайло Кокс і Люба Сохоцька (\$2,000.00) в пам’ять покійної +Надії Сохоцької Кокс. Вічна пам’ять. Роман і Надія Губач (\$500.00). Нехай Бог благословить вас усіх за вашу щедрість!

Вітаємо наступних нових парафіян в Українській Католицькій Церкві св. Андрія: Миколу і Марію Репко з родиною та Романа і Ольгу Русінко з родиною. Ласкаво запрошуємо активно приєднатися до нашої церковної громади. Нехай Бог благословить вас!

СПІВЧУТТЯ – Висловлюємо наші глибоке співчуття рідним і близьким померлої нашої парафіянки +Анни Кмйотек, чия похоронна літургія відбулася 20 січня 2025 року. Вічна їй пам’ять!

ВІДВІДИНИ – Просимо усіх наших парафіян, які бажають щоб наш парох о. Ігор Касіян відвідав ваші домівки з Йорданською водою у певний і зручній для вас час і день, виповнити спеціальну форму, яку ми подаємо у нашому церковному бюлетені в англ. мові, і надіслати її до церковного офісу або кинути до церковного кошика.

Всесвітній день шлюбу – Щороку в лютому ми відзначаємо всесвітній день шлюбу (неділя, 9 лютого). Владика Богдан Данило хоче відзначити грамотою подружжя, які відзначають 10, 25, 40, 50 та 60-річчя шлюбу протягом 2025 року. Будь ласка, подайте до церковної канцелярії імена чоловіка та дружини, прізвище, кількість років що відзначаються, і якщо свідоцтво має бути англійською чи українською.

ЗАСІДАННЯ – Наш фінансовий комітет буде мати своє засідання в понеділок, 27-го січня 2025р. о год. 6:30 веч. в Захристії.

ЕПАРХІАЛЬНИЙ МОЛОДІЖНИЙ АПОСТОЛЯТ ПОТРЕБУЄ ВАС!!! Епархіяльний Молодіжний Комітет (ЄМК) Єпархії Св. Йосафата шукає волонтерів для молодіжного служіння. Приєднуйтеся до команди життєрадісних, відданих і працюючих служителів молоді у їхній праці наближення молоді до нашого Господа і Спаса Ісуса Христа, а Христа – до молоді! За додатковою інформацією просимо звертатися до керівника ЄМК, о. Любомира Жибака: 330-888-8881 (моб.) / zhybak@hotmail.com. Ми не можемо дочекатися, щоб вітати Вас у нашій команді ЄМК!

Коробки з церковними конвертами 2025 року – можна підібрати в головному вестибюлі (притворі) церкви! Якщо ви не можете знайти свої конверти, зв’яжіться з офісом.

ФІНАНСИ – Усі наші парафіяни, які бажають отримати свій щорічний фінансовий звіт за 2024р, можуть його отримати через наш церковний офіс. Для цього вам потрібно тільки закликатися на ном. тел. 440-843-9149 і попросити щоб вам його переслали електронною поштою.

ОГОЛОШЕННЯ / NEWS & INFORMATION

Парафіяльний центр сім'ї та молоді св. Андрія – Ми раді повідомити, що підвал нашої церкви буде перетворено на новий парафіяльний центр сім'ї та молоді у 2025 році. Це приміщення буде призначений для молодіжного служіння, уроків катехизму, парафіяльного центру сімейних зустрічей та релігійних студій. Цей проект включає нові меблі, освітлення, художні роботи та шафи. Також будемо оновлювати санвузли. Вартість проекту складає близько \$25,000. Спонсорами проекту є кошти від нашого щорічного парафіяльного Українського фестивалю, пожертви клубів при парафії св. Андрія та пожертви парафіян. Якщо ви бажаєте підтримати цей фонд, позначте на конверті «Молодіжний центр».

St. Andrew Parish Family and Youth Center – We are excited to announce that our church basement will be transformed into a new Parish Family and Youth Center in 2025. This space will be for Youth Ministry, Catechism classes, parish family meeting center and Religious Studies. This project includes new furniture, lighting, artwork and cabinets. We will also be updating the restrooms. Project is estimated to be around \$25,000. Project sponsors include proceeds from the annual parish Ukrainian Festival, donations from clubs within the St. Andrew parish and parishioner donations. If you would like to support this fund, please mark your envelope "Youth Center."

Цвинтар – Повідомляємо усю нашу Українську громаду про те, що згідно з рішенням нашого цвинтарного комітету, який існує при церкві "Св.Андрія", наш цвинтар "Св.Ап.Петра і Павла" **буде закритий для відвідування на протязі двох місяців (Січень і Лютий) і в будь-який час цієї зими під час непогоди.** З цією метою на цвинтарі будуть встановлені спеціальні знаки, які будуть вас про це інформувати. Просимо вас пам'ятати, що все це робиться, тільки, виключно для вашої безпеки. Дякуємо за ваше розуміння і терпеливість.

Sts Peter & Paul / St Andrew Eparchial Cemetery (7700 Hoertz Rd) Winter Access Notification: For safety reasons, the Cemetery Committee will be closing the Cemetery grounds for visitation during the winter months of January and February (and any time this winter during inclement weather). Signs will be posted, and gates will be locked. Thank you for your cooperation and again, this is for your safety.

PRAYER REQUESTS: At this time, we ask that you remember to pray for our friends and family members who are home-bound, ill, recovering from surgery or receiving treatment.

O God, your Son accepted our sufferings to teach us the virtue of patience in human illness. Hear the prayers we offer for our sick brothers and sisters. May all who suffer pain, illness or disease realize that they are chosen to be saints and know that they are joined to Christ in his suffering for the salvation of the world, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

Weekly Collection/Deposit			
Weekend of January 19, 2025			
Weekly	\$ 4,794.00	Special Gift - Youth Cntr	\$ 1,000.00
Candles	\$ 124.00	Christmas	\$ 200.00
Initial/Dues 2025	\$ 1,000.00	Theophany	\$ 10.00
Eparchial	\$ 20.00	Prospora	\$ 500.00
General Operating Exp	\$ 316.00	Hall Rental	\$ 1,062.50
In Memory Of	\$ 2,000.00	Church Deposit total:	\$ 11,526.50
Special Gift	\$ 500.00	Cemetery Deposit:	\$ -

NEWS & INFORMATION

THANK YOU – to Mrs. Lidia Proniv and everyone who made the Prospora Banquet a great success! We are grateful to the behind the scenes workers: hall set up, food preparation, cooking and distribution, hall and kitchen clean up; as well as all the performers – the entire program was wonderful! May God Bless all of you for your hard work and sacrifice!

Thank You Corner: We sincerely thank all our donors who contributed last week to the needs of our church, and especially:

- ❖ Jaroslaw & Wolodymyra Krasniansky (\$1,000.00) to be used for the transformation of the new Youth Center.
- ❖ Deanna & Bill Sosa, Michael Cox and Luba Sochockyj (\$2,000.00) in memory of +Nadia Sochockyj Cox.
- ❖ Roman & Nadia Hubach (\$500.00).

May God bless you all for your generosity!

We welcome the following new parishioners to St. Andrew Ukrainian Catholic Church: Mykola and Mariia Repko and family; And also Roman and Olha Rusinko and family. We cordially invite you to actively join our church community! May God bless you!

World Marriage Day - Every year in February we celebrate World Marriage Day (Sunday February 9). Bishop Bohdan Danylo would like to recognize and honor couples celebrating their 10th, 25th, 40th, 50th and 60th anniversaries of marriage during 2025 with a certificate. Please submit to the church office the first names of husband and wife, last name, # of years being celebrated and if the certificate should be in English or Ukrainian.



Finance Committee Meeting – will be held on Monday, January 27, 2025 at 6:00p.m. in the Sacristy.

2024 Church Tax Statements: Statements will be available the week of January 27th. If you need a copy for your records, please contact the church office and we will either email a copy to you or a copy can be picked up in the church office.



Blessing of Homes – Fr Ihor is now blessing parishioners' homes. If you would like to have your home blessed, please cut out and complete this form and place in the weekly collection basket or call Fr Ihor at 440/391-8500.

Name _____

Address _____

City _____

Phone _____

Preferred Date / Time _____



Про Ювілейний рік

На 2025 рік, за усталеною понад 700-річною традицією Католицької Церкви, припадає ювілей — особливий рік, під час якого Римський архиєрей надає вірним, за виконання певних умов, повний відпуст гріхів. Цей Ювілейний 2025 рік Папа Римський присвятив чесноті надії, яка, за апостолом Павлом, «не засоромить» (Рим. 5, 5).

Святкування ювілейного року закорінене ще у старозавітному Законі, згідно з яким раби могли одержати свободу (пор.: Лев. 25, 39–43), а закладена земля — повернутися її колишнім власникам (пор.: Лев. 25, 10). Звідси й семантика слова «ювілей» — від старогрецького «*ἵος*», [yo-bale], що співзвучне зі словом, яке позначало звук тваринного рогу, що ним оголошувався початок цього святого часу.

У Католицькій Церкві ювілейний рік відзначають із 1300 року, за ініціативи Папи Римського Боніфация VIII. Початково його святкування повинно було відбуватися раз на 100 років, але згодом традиція відзначення ювілею скорочувалася до 50, 33, аж поки папа Павло II 1457 року не утвердив 25 років. Така хронологія святкування збереглася і донині (якщо не враховувати «позачергові» ювілейні роки, наприклад 2016 рік).

Читайте також: <https://ugcc.ua/data/korotko-pro-yuvileynyy-rik-5900/>

Слава Ісусу Христу!

ДЕКРЕТ

про проголошення в Єпархії св. Йосафата ВІДПУСТОВИХ ХРАМІВ з нагоди Ювілейного 2025 Року Божого

На славу Святої, Єдиносущної, Животворящої і Нероздільної Тройці, Отця і Сина, і Святого Духа. Амінь.

Божою Милістю

кир Богдан Данило, Єпископ

Святіший Отець Франциск проголосив Звичайний Ювілейний 2025 Рік і запросив до участі в ньому вірних Східних Католицьких Церков. Тому ми, владою нам даною, зваживши на норму кан. 191 § 1-2 Кодексу канонів Східних Церков, беручи до уваги буллу Папи Римського Франциска *Spes non confundit* — «*Надія не засоромить*», арт. 6 ; 23 (9.05.2024) та Норми Апостольської Пенітенціарії стосовно відпусту у Звичайний Ювілейний 2025 Рік Божий (13.05.2024),

ПРОГОЛОШУЄМО З НАГОДИ ЮВІЛЕЙНОГО 2025 РОКУ БОЖОГО

Катедральний храм св. Йосафата, в місті Парма, Огайо, та церков Св. Івана Хрестителя в Пітзбурзі, Пенсільванія, Св. Софії в Гарнер, Північна Кароліна, Введення в Храм Пресвятої Богородиці, в Норт Порт, Флорида. з 29 грудня 2024 до 28 грудня 2025 року **ВІДПУСТОВИМИ ХРАМАМИ**, у яких можна отримати повні ювілейні відпусти.

Усі паломники, які в цих храмах дотримуються всіх умов щодо відпусту (приступлять до Святого Таїнства Покаяння, візьмуть участь у Святій Літургії, прийнявши Пресвяту Євхаристію, помоляться в наміренні Святішого Отця), з 29 грудня 2024 до 28 грудня 2025 року отримують повний Ювілейний відпуст.

Закликаю всіх вірних *Єпархії св. Йосафата* взяти діяльну участь у відзначенні Ювілейного 2025 Року Божого відповідно до Плану заходів та ініціатив, оприлюднених Ювілейним Комітетом нашої Церкви, проживаючи його як час відновлення в живій вірі, зростання в жертвній любові і зміцненні непорушної надії на щедрі Божі благодаті для нашого боголюбивого українського народу, процвітання Української Греко-Католицької Церкви та розвиток *Єпархії св. Йосафата*.

Відаючи цей Ювілейний Рік під Материнський Покров Пресвятої Богородиці – нашої непорушної Оранти, уповаючи на молитовне заступництво святих і праведних української землі, прикликаю над усіма благодать Господа нашого Ісуса Христа і любов Бога і Отця, і причастя Святого Духа!

Даний декрет набуває чинності 29 грудня 2024 р. Б. *Благословення Господнє на Вас!*

+ Богдан Данило, Єпископ

о. Степан Палівода, Канслер

The 2025 Jubilee Year – Hope that Does Not Disappoint, starting on December 24, 2024, will be a time of renewal and pilgrimage. Millions of pilgrims are expected to visit the Eternal City for spiritual renewal and acts of devotion.

Dating back to the 14th century, the Jubilee tradition highlights forgiveness, mercy, and solidarity. If you plan to visit Rome during this occasion, explore the Four Papal Basilicas and other Christian relics for a meaningful experience.

Here is the link to the official web site: <https://www.iubilaeum2025.va/en.html>

Glory to Jesus Christ!

DECREE

On the Proclamation of Jubilee Churches in the Eparchy of St. Josaphat for the Jubilee Year 2025

To the glory of the Holy, Consubstantial, Life-Giving, and Undivided Trinity, Father, Son, and Holy Spirit.

Amen.

By God's Grace,

Most Reverend Bohdan Danylo, Bishop

His Holiness Pope Francis has proclaimed the Ordinary Jubilee Year 2025 and invited the faithful of the Eastern Catholic Churches to participate in it.

Therefore, by the authority granted to us, taking into account the provisions of Canon 191 § 1-2 of the Code of Canons of the Eastern Churches, and considering the papal bull *Spes non confundit* ("Hope does not disappoint") – article 6; 23 (09.05.2024) and the norms of the Apostolic Penitentiary regarding indulgences in the Ordinary Jubilee Year 2025 (13.05.2024),

WE PROCLAIM on the occasion of the Jubilee Year 2025:

The Cathedral of St. Josaphat in Parma, Ohio, and the churches of St. John the Baptist in Pittsburgh, Pennsylvania, St. Sophia in Garner, North Carolina, and the Presentation of the Most Holy Mother of God in North Port, Florida, from December 29, 2024 to December 28, 2025, **will be Jubilee Churches** where full jubilee indulgences can be obtained. All pilgrims who fulfill the conditions for indulgence in these churches (participating in the Holy Sacrament of Penance, and the Divine Liturgy, receiving the Most Holy Eucharist, and praying for the intention of the Holy Father) will receive a full Jubilee indulgence from December 29, 2024, to December 28, 2025.

I call on all the faithful of the Eparchy of St. Josaphat to actively participate in celebrating the Jubilee Year 2025 in accordance with the schedule and initiatives announced by the Jubilee Committee of our Church, living this time as a period of renewal in living faith, growing in sacrificial love, and strengthening the unwavering hope in God's abundant graces for our beloved Ukrainian people, the flourishing of the Ukrainian Catholic Church, and the development of the Eparchy of St. Josaphat.

We entrust this Jubilee Year under the Protection of the Most Holy Mother of God – our unwavering Oranta, relying on the intercession of the saints and righteous of Ukrainian soil, and I invoke the grace of our Lord Jesus Christ, the love of God the Father, and the communion of the Holy Spirit upon all!

This decree takes effect on December 29, 2024.

The Lord's Blessing upon You!

+ Bohdan Danylo, Bishop

Fr. Steven Palivoda, Chancellor